

# KEJAHATAN RASIAL KARENA SUKU DAN RASA TAKUT TERHADAP VIRUS CORONA ITU ILEGAL!

Tindakan rasial dan prasangka ras yang timbul dari rasa takut terhadap virus Corona, khususnya terhadap komunitas orang Asia, telah terjadi di kota kita. Ini adalah penyakit yang bisa menyerang siapa saja tanpa memandang latar belakang.

Tindakan rasial dan diskriminasi terhadap komunitas apa pun adalah ilegal dan tidak boleh dibiarkan di Philadelphia. Kini saatnya bagi semua warga Philadelphia untuk saling peduli agar kita bisa melewati pandemi ini bersama-sama!

## TIDAK SEORANG PUN

boleh hidup dalam ketakutan karena identitas mereka, asal keluarga mereka, atau karena terjangkit virus Novel Corona atau COVID-19.

## TIDAK SEORANG PUN

boleh didiskriminasi, dilecehkan, diancam, dikuntit, atau diserang secara fisik karena suku, ras, asal negara, dianggap cacat, atau karena rasa takut terhadap virus Novel Corona atau COVID-19.

## TIDAK SEORANG PUN

boleh ditolak petugas kesehatan dari tempat perawatan atau ruang gawat darurat karena rasa takut terhadap virus Novel Corona atau COVID-19.

Jika Anda menjadi korban kejahatan apa pun, hubungi 911.

Untuk melaporkan kejahatan rasial dan prasangka ras, hubungi Komisi Humas Philadelphia di nomor 215-686-4670 atau [pchr@phila.gov](mailto:pchr@phila.gov).

Buat laporan anonim dan sampaikan kepada hotline PCHR di nomor 215-686-2856. Cari informasi selengkapnya di [www.phila.gov/humanrelations](http://www.phila.gov/humanrelations).



# KEJAHATAN RASIAL KARENA SUKU DAN RASA TAKUT TERHADAP VIRUS CORONA ITU ILEGAL!

## **Apa yang harus saya lakukan jika saya melihat seseorang menghadapi kefanatikan atau mengalami diskriminasi?**

Jadilah “pembela”, bukan penonton. Jika Anda melihat ada prasangka ras terjadi di antara teman sebaya, atau rekan kerja mengatakan sesuatu, teriaki atau laporkan kepada supervisor.

## **Apa yang harus saya lakukan untuk melaporkan tindakan rasial atau prasangka ras?**

Jika Anda menjadi korban kejahatan apa pun, hubungi 911 dan laporkan untuk mendapatkan bantuan (misalnya bantuan medis dan bantuan kepada korban).

Untuk melaporkan kejahatan rasial dan prasangka ras (nondarurat) yang berkaitan dengan rasa takut terhadap COVID-19, hubungi Komisi Humas Philadelphia (PCHR) di nomor 215-686-4670 atau [pchr@phila.gov](mailto:pchr@phila.gov).

Laporan anonim bisa dibuat dan disampaikan kepada hotline PCHR di nomor 215-686-2856 dalam bahasa apa pun.

Anda bisa mencari informasi selengkapnya secara daring di [www.phila.gov/humanrelations](http://www.phila.gov/humanrelations).

## **Apa yang harus saya lakukan jika mengalami diskriminasi?**

Jika Anda yakin sedang diperlakukan berbeda atau mengalami diskriminasi dari atasan Anda, pemilik rumah, di perusahaan, tempat-tempat penginapan umum, termasuk layanan umum di kota karena ras, asal negara, keturunan, suku, atau karena Anda cacat, hubungi PCHR di nomor 215-686-4670 atau kirimkan surel ke [pchr@phila.gov](mailto:pchr@phila.gov).

Untuk informasi lebih lanjut mengenai prosesnya, atau untuk mengunduh formulir pengaduan, kunjungi situs web PCHR: [www.phila.gov/humanrelations](http://www.phila.gov/humanrelations)

Anda dapat menghubungi nomor informasi nondarurat Kota Philadelphia dengan menekan tombol 3-1-1 dan mengajukan pertanyaan tentang COVID-19. Agen akan mengatur layanan penerjemahan dalam 100 bahasa lebih.



**Jika Anda memiliki pertanyaan medis, silakan hubungi Saluran Bantuan Virus Corona di Philadelphia Raya di nomor 1-800-722-7112.**

**Saluran Bantuan, yang tersedia secara gratis sepanjang waktu, dikelola oleh petugas kesehatan terlatih dan diperuntukkan bagi siapa saja di Wilayah Philadelphia Raya.**